



Farm Service Agency  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## [Esta semana se abren las elecciones a los Comités de Condados 2023 de la Agencia de Servicios Agrícolas](#)

News Release | Virginia | November 13, 2023

[View PDF](#)

**WASHINGTON, 6 de noviembre de 2023-** El Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés) comenzará esta semana a enviar por correo las papeletas para las [elecciones de los comités de condados y de los condados urbanos](#) (en inglés) de la Agencia de Servicios Agrícolas (FSA, por sus siglas en inglés) [a todos los productores agrícolas y propietarios privados de todo el país que reúnan los requisitos](#). En algunas Áreas Administrativas Locales se están celebrando elecciones para elegir a los miembros de estos comités, que toman decisiones importantes sobre la administración local de los programas agrícolas federales. ¿Los productores y propietarios deben devolver sus papeletas a su oficina local del condado de la FSA o enviarlas por correo, con matasellos del 4 de diciembre de 2023 o antes, para que esas papeletas sean contadas.?

"Los comités de condados brindan a los productores la oportunidad de desempeñar un papel significativo en la implementación de los programas agrícolas. Para que los comités de condado sean eficaces, deben representar realmente a todos los productores", declaró Zach Ducheneaux, administrador de la FSA. "Votar en estas elecciones es su oportunidad de ayudar a garantizar que nuestros comités de condados reflejen la diversidad de las comunidades a las que sirven. Si recibe una papeleta por correo, espero que dedique unos minutos a votar, y echarla al correo o devolverla a su oficina local. Su voz y su voto importan". ?

Los productores deben participar o cooperar en un programa de la FSA para poder votar en las elecciones de los comités del condado. Un productor colaborador es alguien que ha facilitado información sobre su(s) granja(s) urbana(s) aunque no haya(n) solicitado ni recibido beneficios del programa del USDA. Además, los productores que no tienen edad legal para votar, pero supervisan y dirigen las operaciones agrícolas de toda una granja, pueden votar en estas elecciones.?? ?

A efectos de las elecciones de los comités de condado de la FSA, todo miembro de una tribu indígena americana se considera propietario de tierras agrícolas si la tierra en la que se basa la elegibilidad

para votar del miembro de la tribu es de propiedad tribal o si los EE. UU. tiene en fideicomiso la propiedad para la tribu, incluso si el individuo no produce personalmente un cultivo en esa tierra. Los propietarios de tierras agrícolas tribales mayores de 18 años pueden ponerse en contacto con su oficina local del condado de la FSA para inscribirse para votar.

Cada comité tiene de tres a once miembros elegidos, que ejercen un mandato de tres años, y cada año se elige al menos un puesto en representación de un Área Administrativa Local. Los miembros de los comités contribuyen a garantizar una representación inclusiva en los comités y una administración equitativa de los programas agrícolas de la FSA en su jurisdicción. Basándose en las opiniones de los interesados, la FSA ha trabajado durante el último año para reimaginar los comités de condado de modo que sean más diversos y más representativos de las comunidades a las que sirven. Algunos esfuerzos incluyen el nombramiento por parte de la Secretaría de 93 miembros pertenecientes a minorías en comités que carecen de una representación adecuada y la digitalización de mapas para que los productores puedan identificar fácilmente su Área Administrativa Local. Esta herramienta se puede encontrar en [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) (en inglés).

Las papeletas deben llevar matasellos o entregarse en persona antes del cierre de las oficinas el 4 de diciembre de 2023, para que puedan ser contadas. Los miembros del comité recién elegidos tomarán posesión de sus cargos el 1 de enero de 2024. Los productores pueden averiguar si su Área Administrativa Local se somete a elecciones y si pueden votar poniéndose en contacto con su oficina local del condado de la FSA. Los votantes que no reciban una papeleta por correo pueden solicitarla en la oficina local de la FSA. ?

### **Comités de Condados Urbanos?? ?**

Se han creado o se van a crear comités de condados urbanos en 27 ciudades para reforzar la administración de los programas de la FSA en las zonas urbanas. Los miembros de los comités urbanos son propuestos y elegidos por los productores urbanos locales de la misma jurisdicción. Los miembros del Comité proporcionarán difusión para garantizar que los productores urbanos entiendan los programas del USDA, servirán de voz a otros productores urbanos y ayudarán en la implementación de programas que apoyen las necesidades de la creciente comunidad urbana.?????

En [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) encontrará una lista de las 27 ciudades con comités de condados urbanos. Aunque la mayoría de las localidades urbanas celebrarán elecciones este año, algunas seguirán un calendario electoral único que se anunciará en el futuro. Los productores urbanos de estas zonas pueden ponerse ya en contacto con su oficina local de la FSA para inscribirse como electores y obtener más información.

### **Más información??**

Visite [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections) para obtener más información sobre las elecciones a los comités de condados. ??

Para obtener más información sobre los programas de la FSA, los productores pueden ponerse en contacto con su [Centro de Servicio de la USDA local](#) (en inglés) o con su [Centro de Servicio Urbano](#) (en inglés). Los productores también pueden preparar mapas para los informes de superficie, así como gestionar préstamos agrícolas y ver otros datos de registros agrícolas e información de cliente [entrando a su cuenta de farmers.gov](#). Los productores que no tengan una cuenta pueden [registrarse hoy](#).

El USDA influye cada día en la vida de todos los estadounidenses de muchas maneras positivas. En la administración Biden-Harris, el USDA está transformando el sistema alimentario de los Estados Unidos centrándose más en una producción local y regional de alimentos más resistente, mercados más justos para todos los productores, garantizando el acceso a alimentos sanos y nutritivos en todas las comunidades, creando nuevos mercados y fuentes de ingresos para los agricultores y productores que utilizan prácticas alimentarias y forestales climáticamente inteligentes, realizando inversiones históricas en infraestructuras y capacidades de energía limpia en las zonas rurales de Estados Unidos, y comprometiéndose con la equidad en todo el Departamento mediante la eliminación de las barreras sistémicas y a través de la creación de una fuerza de trabajo más representativa de los Estados Unidos. Para obtener más información, visite [usda.gov](https://usda.gov). ?

## **Farm Service Agency:**

1400 Independence Ave.  
SW Washington, DC 20250

## **Contact:**

FPAC Press Desk  
[FPAC.BC.Press@usda.gov](mailto:FPAC.BC.Press@usda.gov)